

Cómo iniciar su empresa en Fremont

Comenzar una nueva empresa puede ser estimulante y, a la vez, puede plantear un desafío. Esta información está diseñada para guiarlo a través de los pasos necesarios y proporcionarle una lista de control útil para que pueda comenzar.

La ciudad de Fremont ofrece un entorno favorable para la actividad empresarial y apoya activamente el desarrollo de una comunidad comercial fuerte, diversa y activa. La ciudad cuenta con personal capacitado para proporcionar asistencia que lo ayudará a establecer y expandir su empresa.

El sitio web oficial de la ciudad de Fremont es www.Fremont.gov y ofrece una lista extensa de información y enlaces comerciales valiosos.

El sitio www.ThinkFremont.com proporciona una base de datos con función de búsqueda gratuita de propiedades disponibles en Fremont. Este sitio muestra propiedades y espacios minoristas, comerciales e industriales disponibles. También incluye enlaces a planificación urbana, datos demográficos y otros enlaces comerciales.

Para obtener más información, comuníquese con los siguientes departamentos:

**Office of Economic Development
(Oficina de Desarrollo Económico)**
3300 Capitol Avenue, Building A
Fremont, CA 94538
(510) 284-4020
Horario de oficina: Lunes a viernes
de 8:00 a. m. a 5:00 p. m.
econdev@fremont.gov

**Development Services Center
(Centro de Servicios de Desarrollo)**
39550 Liberty Street
Fremont, CA 94538
(510) 494-4443
Horario de oficina: Lunes a jueves
de 8:00 a. m. a 4:00 p. m.
Viernes de 8:00 a. m. a 12:00 p. m.
DCS_recep@fremont.gov

Ubicación, ubicación, ubicación

El sitio web, www.ThinkFremont.com, es una base de datos en Internet gratuita de propiedades minoristas, comerciales e industriales disponibles en Fremont.

Este sitio web le proporciona información y datos que lo ayudarán a determinar la mejor ubicación para su tipo de empresa. También encontrará enlaces a preguntas frecuentes relacionadas con temas comerciales.

Si no encuentra lo que está buscando, el personal de Office of Economic Development (Oficina de Desarrollo Económico) con gusto le proporcionará ayuda. No dude en comunicarse con ellos llamando al (510) 284-4020 o escribiendo a la dirección de correo electrónico econdev@fremont.gov.

Con quién debe comunicarse:

**Office of Economic Development
(Oficina de Desarrollo Económico)**
City of Fremont
3300 Capitol Avenue,
Building A
Fremont, CA 94538
(510) 284-4020
www.ThinkFremont.com

**Planning Division
(División de Planificación)**
City of Fremont
39550 Liberty Street
Fremont, CA 94538
(510) 494-4455
planinfo@fremont.gov
www.fremont.gov/Zoning

Indicación útil: Consulte y aclare las reglamentaciones sobre planificación urbana.

Antes de firmar un contrato de arrendamiento de un edificio/propiedad o un acuerdo de compra, comuníquese con el Development Services Center (Centro de Servicios de Desarrollo) de la ciudad de Fremont a fin de determinar la planificación urbana del sitio.

No todos los espacios son adecuados para ciertos tipos de usos comerciales. El objetivo de la planificación urbana de la ciudad es protegerlo a usted y a sus vecinos de usos no compatibles. Por ejemplo, es posible que no sea seguro para una guardería infantil estar ubicada al lado de una planta de fabricación de productos químicos, y las restricciones de planificación urbana ayudan a evitar este peligro potencial. Es posible que sea necesario implementar mejoras en el sitio o el edificio para proporcionar seguridad relacionada con la estructura, el sitio o el tránsito.

El personal de Planning Division (División de Planificación) determinará si su empresa es de uso permitido para la ubicación o si es necesario algún tipo de aprobación especial. Según el tipo de empresa y la ubicación, es posible que se requiera la revisión por parte de una junta o comisión en una audiencia pública. Puede realizar una consulta preliminar sobre planificación urbana en www.Fremont.gov/Zoning, pero asegúrese de llamar a la línea directa de planificación urbana al (510) 494-4455 o enviar un mensaje de correo electrónico a planinfo@fremont.gov para confirmar que su búsqueda es precisa. Recibirá una respuesta del personal en el plazo de un día hábil.

Si el lugar de su empresa requiere mejoras por parte del arrendatario para su conversión a un uso de mayor intensidad, es posible que se requiera el pago de tarifas de compensación (por impacto) ambiental. Estas tarifas por impacto ambiental cubren los gastos relacionados con los edificios de servicio público, las calles y otras mejoras necesarias para adecuarse al crecimiento de la ciudad. Revise la lista de tarifas actuales en www.Fremont.gov/Finance (haga clic en Master Fee Schedule [Programa de Tarifas Principal] en la pestaña izquierda). En respuesta a las condiciones económicas actuales, la ciudad proporciona una reducción del 10% en las tarifas por impacto ambiental para ayudar a minimizar sus costos.

Declaración de impuestos

Todas las empresas deben presentar declaraciones de impuestos estatales y federales. Para obtener más información sobre los requisitos específicos, comuníquese con State Franchise Tax

Board (Junta de Impuestos Estatales de Franquicias) y con Internal Revenue Service (Servicio de Impuestos Internos).

¿Venderá un producto? La California Board of Equalization (Junta de Ecuación de California) puede ayudarle a determinar si necesita un permiso de vendedor. También es posible que deba recaudar un impuesto a las ventas. Para hacerlo, la Board of Equalization (Junta de Ecuación) deberá crear un número de reventa para usted con el fin de declarar dicho impuesto a las ventas.

Independientemente de que sea un trabajador autónomo o un empleador con uno o más empleados, también deberá pagar los impuestos del seguro social.

Con quién debe comunicarse:

Internal Revenue Service
Oakland Office
(Oficina de Servicio de
Impuestos Internos de
Oakland)
1301 Clay Street
Oakland, CA 94612
(510) 637-2487
www.irs.gov

Franchise Tax Board
(Junta de Impuestos de
Franquicias)
1515 Clay Street,
Suite 305
Oakland, CA 94612
(800) 852-5711
www.ftb.ca.gov

Board of Equalization
(Junta de Ecuación)
1515 Clay Street,
Suite 303
Oakland, CA 94612
(510) 622-4100
www.boe.ca.gov

Social Security
(Seguro Social)
(800) 772-1213
www.ssa.gov/employer

Solicitar un impuesto (licencia) sobre la actividad comercial en Fremont.
Para llevar a cabo actividad comercial se necesita una licencia.

La ciudad de Fremont usa el término “impuesto sobre la actividad comercial” en lugar de “licencia comercial”. La tarifa de solicitud es de \$30 para la mayoría de las empresas comerciales ubicadas en Fremont. La tarifa de renovación en años subsiguientes es de \$30 más un monto que varía según el tipo de empresa.

Las empresas que operan en domicilios de residencia particular también deben solicitar el impuesto sobre la actividad comercial (licencia). Además, las empresas que operan en domicilios de residencia particular deben obtener un permiso para desarrollar actividad comercial en el hogar (\$50) que establece las condiciones específicas para operar una empresa desde una residencia particular. Las empresas ubicadas fuera de Fremont, pero que desarrollan actividad comercial en Fremont (como proveedores, consultores y contratistas) deben solicitar y pagar un impuesto (licencia) sobre la actividad comercial de Fremont.

Es posible que algunas empresas reúnan los requisitos para recibir una exención al impuesto sobre la actividad comercial. Para obtener más información, comuníquese con Revenue Division (División de Recaudaciones) de la ciudad o visite www.fremont.gov/BusinessTaxExemptions.

Si se detecta que usted está operando una empresa sin haber pagado el impuesto sobre la actividad comercial ni haber obtenido la licencia apropiada y otros permisos correspondientes, es posible que se le aplique una penalización o que deba cerrar la empresa por completo.

Si necesita ayuda para completar los formularios correspondientes, comuníquese con Revenue Division (División de Recaudaciones) llamando al (510) 494-4790, escribiendo a revenue@fremont.gov o visitando www.fremont.gov/Finance.

Indicación útil: ¿Trabaja desde su casa?

Deberá obtener un **permiso residencial para desarrollar actividad comercial** para garantizar que su empresa pueda operar en su hogar en forma legal. Las solicitudes de permisos se encuentran disponibles en Development Services Center (Centro de Servicios de Desarrollo) y a través de Internet en www.fremont.gov/HomeBasedBusiness. Si necesita ayuda para completar los formularios necesarios, comuníquese con Revenue Division (División de Recaudaciones) llamando al (510) 494-4790, escribiendo a revenue@fremont.gov o visitando www.fremont.gov/Finance.

Permisos y licencias de Fremont

Es posible que su empresa requiera inspecciones in situ por parte del Fire and/or Police Department (Departamento de Bomberos y/o Policía) como parte de la aprobación de su solicitud, según el tipo de empresa y/o si usted está realizando mejoras en un edificio.

- **Permisos de alarmas**

Si su empresa opera un sistema de alarma contra robos, debe obtener un permiso de alarma emitido por parte del Departamento de Policía de Fremont. Contacto: **Police Department (Departamento de Policía) al teléfono (510) 790-6755 o en www.fremont.gov/BurglarAlarm.**

- **Permisos de construcción**

Los permisos de construcción son la forma en que la ciudad de Fremont garantiza que la construcción es segura para su ocupación y uso. En Fremont, se requiere un permiso de construcción para toda construcción nueva. Su empresa debe estar ubicada en un edificio construido adecuadamente para el uso que usted le dará. También se requiere un permiso para la mayoría de las modificaciones, construcciones de reemplazo, ampliaciones o remodelaciones. Cualquier cambio realizado a un edificio debe cumplir con la Ley Federal de Estadounidenses con Discapacidades (Federal Americans with Disabilities Act, ADA) a fin de garantizar la accesibilidad para clientes y empleados. Contacto: **Development Services Center (Centro de Servicios de Desarrollo) al teléfono (510) 494-4670 o en www.fremont.gov/PermitsX.**

- **Permisos de código de incendios**

Si desea realizar actividades y prácticas específicas, se requiere un permiso del código de incendios otorgado por el Departamento de Bomberos de Fremont. Es posible que el uso de sustancias o materiales peligrosos exija revisiones y/o permisos adicionales. Contacto: **Fire Prevention Division (División de Prevención de Incendios) al teléfono (510) 494-**

4280 o en la dirección de correo electrónico fremontfire@fremont.gov y Hazardous Materials Division (División de Materiales Peligrosos) al teléfono (510) 494-4282.

Permisos de vendedor ambulante

Para vender productos en Fremont desde un sitio no estático, incluidos camiones de servicio gastronómico para eventos en funcionamiento, carritos de perros calientes y camiones de helados, se requiere un permiso de vendedor ambulante. El permiso puede obtenerse en la oficina de Revenue Division (División de Recaudaciones). Contacto: **Revenue Division (División de Recaudaciones), 39550 Liberty Street, Fremont, CA 94538, al teléfono (510) 494-4790 o a la dirección de correo electrónico revenue@fremont.gov.**

Permisos de señalización

Si su negocio necesita mostrar un cartel que sea visible desde el exterior del edificio, se requiere un permiso de señalización por parte de Development Services Center (Centro de Servicios de Desarrollo). Los permisos son necesarios tanto para los carteles permanentes como para los temporales, como señales y carteles para edificios y ventanas. Contacto: **Development Services Center (Centro de Servicios de Desarrollo) al teléfono (510) 494-4460 o en www.fremont.gov/SignPermit.**

Permisos y licencias de otras agencias

Según el tipo de empresa, es posible que se le exija que obtenga permisos o licencias de las siguientes agencias estatales, federales o de condados. Comuníquese directamente con cualquiera de estas agencias, si corresponde.

Licencia para el Control de Bebidas Alcohólicas (Alcoholic Beverage Control, ABC): Ninguna persona puede, directa o indirectamente, bajo ningún pretexto, vender, intercambiar, cobrar por la posesión o de otro modo enajenar bebidas alcohólicas como parte de una transacción comercial sin haber obtenido la licencia o el permiso correspondiente. Contacto: **ABC Alameda County District Office (Oficina de Distrito del Condado de Alameda para el Control de Bebidas Alcohólicas) al teléfono (510) 622-4970 o en www.abc.ca.gov.**

Licencia de California Department of Consumer Affairs (Departamento de Asuntos del Consumidor de California): Muchas empresas de profesionales, como contadores, ingenieros, médicos y dentistas requieren una licencia estatal otorgada por California Department of Consumer Affairs (Departamento de Asuntos del Consumidor de California). Las empresas de barbería/peluquería, cosmetología, servicios de seguridad y reparación de automóviles también deben obtener una licencia estatal. Llame para averiguar si debe registrar su empresa. Contacto: **California Department of Consumer Affairs (Departamento de Asuntos del Consumidor de California) al teléfono (800) 344-9940 o en www.dca.ca.gov.**

Permiso de importación/exportación: Si su actividad comercial implicará la importación o exportación de productos a otros países, es posible que deba obtener un

permiso de importación/exportación. Contacto: **United States Customs Service (Servicio de Aduanas de los Estados Unidos)** al teléfono (415) 782-9210 o en www.cbp.gov/trade.

- **Restaurantes, salas y proveedores de alimentos, y salones de tatuajes:** Se requiere una inspección sanitaria para restaurantes y proveedores de alimentos al igual que para salas y salones de tatuajes. Comuníquese con Alameda County Environmental Health Department (Departamento de Salud Ambiental del Condado de Alameda) para coordinar una inspección o para solicitar información y asesoramiento relacionados con cuestiones de seguridad sanitaria y ambiental. Los establecimientos de tatuajes/perforaciones corporales requieren un permiso de uso condicional aprobado por Planning Commission (Comisión de Planificación). Para obtener más información sobre el proceso de solicitud, comuníquese con el personal de planificación urbana de Fremont. Contacto: **Alameda County Environmental Health Department (Departamento de Salud Ambiental del Condado de Alameda) 1131 Harbor Bay Parkway Alameda, CA 94502** al teléfono (510) 567-6700 o en www.acgov.org/aceh.
- **Permisos para empresas de comercio minorista y mayorista:** Si su empresa incluirá ventas, deberá obtener un permiso de vendedor por parte de State Board of Equalization (Junta de Ecuación Estatal). Contacto: **State Board of Equalization (Junta de Ecuación Estatal)** al teléfono (510) 622-4100 o en www.boe.ca.gov.
- **Otros permisos y licencias:** A fin de determinar si necesita otros permisos y licencias regionales, estatales y federales para su empresa, llame a la oficina estatal de “CalGOLD Business Permits Made Simple”. Contacto: **“CalGOLD Business Permits Made Simple”** al teléfono (916) 322-7394 o en www.calgold.ca.gov.
- **Licencia para guardería infantil u hogar que proporciona cuidado de niños:**
Se requiere una licencia para todas las guarderías infantiles y hogares que proporcionan cuidado de niños en California y puede obtenerse a través de California Department of Social Services’ Community Care Licensing Division (División de Otorgamiento de Licencias de Cuidado en la Comunidad del Departamento de Servicios Sociales de California); en Internet en <http://www.cclcd.ca.gov/>.
 - Las guarderías familiares pequeñas (que prestan asistencia a hasta 8 niños) están permitidas por derecho en unidades residenciales siempre y cuando la unidad cumpla con las normas mínimas del código estatal. [Ref. [CA Health & Safety Code \(Código de Salud y Seguridad de California\) §1597.45](#)]
 - Además de cumplir con las normas de otorgamiento de licencias estatales, las guarderías familiares grandes (de 9 a 14 niños) deben también obtener un impuesto (licencia) sobre la actividad comercial de la ciudad de Fremont y un permiso del administrador de planificación urbana (Zoning Administrator Permit, ZAP) por parte de City of Fremont Planning Division (División de Planificación de la Ciudad de Fremont). El permiso del administrador de planificación urbana puede ser aprobado o denegado por el administrador de planificación urbana en función de normas predefinidas que incluyen separación entre establecimientos de guardería, estacionamiento y/o ruido. Una guardería familiar grande es diferente a

una guardería emplazada dentro de una casa y presta servicio a no más de 14 niños, que es el límite estatal [Ref: [CA Health & Safety Code \(Código de Salud y Seguridad de California\) §1597.46](#); [FMC \(Código Municipal de Fremont\) §8-22147.5](#)]

□ Contactos:

- **Revenue Division (División de Recaudaciones), ciudad de Fremont, 39550 Liberty Street, Fremont, CA 94538 al teléfono (510) 494-4790 o en www.fremont.gov/BusinessLicense.**
- Planning Division (División de Planificación), ciudad de Fremont, 39550 Liberty Street, Fremont, CA 94538 al teléfono (510) 494-4455 o a la dirección de correo electrónico planinfo@fremont.gov.

Development Services Center (Centro de Servicios de Desarrollo), ciudad de Fremont, 39550 Liberty Street, Fremont, CA 94538 al teléfono (510) 494-4443 o en www.fremont.gov/LargeFamDaycareApp.

- **Licencia de contratista:** La construcción es una de las industrias más grandes en la diversa economía de California. La Junta Estatal para el Otorgamiento de Licencias a Contratistas (Contractors State License Board, CSLB) recibe y procesa solicitudes para nuevas licencias, clasificaciones adicionales, cambios de registros de licencias y renovaciones de licencias. Puede obtenerse una *solicitud para una licencia original de contratista* en cualquier oficina de la CSLB, por teléfono o a través de Internet. Contacto: **Contractors State License Board, CSLB (Junta Estatal para el Otorgamiento de Licencias a Contratistas) al teléfono (800) 321-2752 o en www.cslb.ca.gov.**

¿Está interesado en abrir una guardería infantil comercial o un centro escolar/de apoyo académico?

La ley del estado de California establece que cualquier persona, sociedad, corporación u otro organismo interesado en operar, establecer, administrar, conducir o proporcionar cuidado y supervisión a niños menores de 18 años debe obtener una licencia válida por parte de California Department of Social Services (Departamento de Servicios Sociales de California). Debe comenzar el proceso asistiendo a la orientación para el otorgamiento de licencias de cuidado en la comunidad. Esto le proporcionará una visión general sobre las consideraciones relacionadas con el otorgamiento de licencias programáticas y físicas. Visite el sitio web del California Community Care Licensing (Organismo que Otorga Licencias de Cuidado en la Comunidad del Estado de California) en www.cclld.ca.gov.

Después de obtener su licencia, el siguiente paso es identificar un sitio adecuado para su guardería infantil o escuela. Esto requerirá cierto conocimiento de la planificación urbana local y estatal, del código de edificación y de los requisitos para la obtención de licencias. **No firme un contrato para un establecimiento sin antes asegurarse de que cumple con los siguientes requisitos.** En general, los edificios residenciales no obtienen automáticamente una licencia para funcionar como centros. Para convertir un edificio residencial en un centro, deberá comunicarse con la City of Fremont Planning Division (División de Planificación de la Ciudad de Fremont) y

solicitar un permiso de uso condicional (Conditional Use Permit, CUP) para operar una empresa en un área residencial. Otras opciones de centros incluyen edificios comerciales, o el arrendamiento de entidades comunitarias, como iglesias u organizaciones de servicios sociales, las que también requieren la revisión y aprobación de planificación urbana correspondiente mediante un permiso de uso condicional o un permiso del administrador de planificación urbana. Tenga en cuenta que estos permisos son discrecionales, probablemente requerirán asistencia profesional significativa por parte de un arquitecto o ingeniero, por lo general implican aportes comunitarios y es posible, por consiguiente, que tome varios meses completarlos. Disponga de tiempo y separe fondos para este proceso en su plan empresarial.

Independientemente de que use una casa remodelada o un local comercial, la planificación cuidadosa del establecimiento es esencial. Debe evaluar cualquier propiedad potencial con ojo crítico para determinar su adecuación. (Para centros de educación preescolar, escuelas y guarderías comerciales, el terreno debe tener al menos 10,000 pies cuadrados de superficie. El lugar debe estar rodeado por un cerco de madera o mampostería de al menos 6 pies de altura). ¿Hay espacio para el programa adecuado para los grupos de edades que usted planifica inscribir? (Necesitará 35 pies cuadrados de espacio de juego interior disponible por niño). ¿Hay baños adaptados para niños y baños que cumplan con la Ley de Estadounidenses con Discapacidades (Americans with Disabilities Act, ADA)? ¿Se cuenta con un patio de juego externo adyacente y seguro? (Necesitará 75 pies cuadrados de espacio externo por niño). La respuesta para alguna de estas y muchas otras preguntas es con frecuencia “no”, lo que significa que su espacio requerirá renovación antes de que pueda obtenerse una licencia. Contrate a un arquitecto o contratista para desarrollar proyectos de obra y una estimación de costos, y obtenga financiamiento para la renovación.

Además, los códigos de edificación de la ciudad, del condado y/o del estado tienen requisitos específicos para guarderías infantiles. Estos incluyen códigos de incendios, los que pueden especificar materiales de construcción permitidos, requisitos existentes, adaptaciones en función de la Ley de Estadounidenses con Discapacidades, sistemas de aspersores interiores y otras especificaciones físicas. **Es sumamente importante que un asesor experto evalúe el sitio propuesto para verificar el cumplimiento del código, o la posibilidad de cumplimiento, y revise esta información con un miembro del personal de la ciudad antes de tomar una decisión sobre un establecimiento o avanzar demasiado con la planificación. Llame al (510) 494-4443 para concertar una cita o acérquese al City of Fremont Permit Counter (Mostrador de Permisos de la Ciudad de Fremont) ubicado en 39550 Liberty Street.** Además, en el manual del California Community Care Licensing (Organismo que Otorga Licencias de Cuidado en la Comunidad del Estado de California) se proporciona una lista detallada de los requisitos para establecimientos de guardería que usted debería consultar.

¿Tendrá empleados?

Si contrata empleados, asegúrese de registrarse en California Employment Development Department (Departamento de Desarrollo Laboral de California). El personal del departamento le proporcionará los formularios necesarios y responderá a cualquier pregunta que pueda tener en relación con sus responsabilidades. Como empleador, el Estado exige que usted haga lo siguiente:

- Deduzca el impuesto a las ganancias estatal.
- Deduzca el seguro por discapacidad estatal.
- Pague el impuesto por desempleo.
- Pague los costos de capacitación de cualquier empleo.

También debe registrarse en el Internal Revenue Service (Servicio de Impuestos Internos) a fin de recibir el número de identificación de empleador. El IRS ofrece muchos servicios a los nuevos propietarios de empresas y proporcionará un paquete de información útil que explica los tipos de formularios que se usan y las fechas de vencimiento para la presentación de dichos formularios.

Como empleador, se le exige que obtenga un seguro de indemnización laboral. Puede obtener este seguro por medio de su agente de seguros o a través del Fondo Estatal de Seguro de Indemnización de California (Compensation Insurance Fund of California, SCIF). El SCIF es un fondo de compañía pública sin fines de lucro que opera como un proveedor de seguros mutuos. Contacto: **State Compensation Insurance Fund (SCIF) (Fondo Estatal de Seguro de Indemnización de California), 5880 Owens Drive, Pleasanton, CA 94588 al teléfono (925) 523-5000 o en www.scif.com.**

Con quién debe comunicarse:

**Employment
Development Dept. (EDD)
(Departamento de Desarrollo
Laboral)
Oakland Employment Tax
Office (Oficina de Impuesto
Laboral de Oakland)
7700 Edgewater Drive, Suite
100
Oakland, CA 94621
(888) 745-3886
www.edd.ca.gov**

**Internal Revenue Service
Oakland Office
(Oficina de Servicio de
Impuestos Internos de
Oakland)
1301 Clay Street
Oakland, CA 94612
(510) 637-2487
www.irs.gov**

Indicación útil: Asistencia gratuita

El centro **Tri-Cities One-Stop Career Center** puede conectarlo con empleados calificados, averiguar sobre oportunidades comerciales, hacer averiguaciones acerca de las reglamentaciones estatales y federales, explorar los servicios de desarrollo económico del estado, y mucho más. Contacto: **Tri-Cities One-Stop Career Center, 39155 Liberty Street, Suite B200, Fremont, CA 94538 al teléfono (510) 794-3669 o en www.eastbayworks.com.**

¿Por qué no considerar la posibilidad de contratar a jóvenes, a veteranos o a personas discapacitadas del área local? Es conveniente para la comunidad y puede ser bueno para su empresa.

Incentivos y otros recursos

La ciudad ofrece otros programas y servicios para ayudarle a que su empresa tenga éxito, entre ellos:

Shop Fremont! Asistencia para marketing

¡La ciudad puede ayudarle a promocionar su negocio de manera gratuita! Podemos crear un cupón y publicarlo en Internet para usted, así como proporcionarle bolsas con la inscripción en “Shop Fremont!” para su negocio de manera gratuita. Visite www.ShopFremont.biz para participar.

Boletín informativo eBiz

¡Manténgase actualizado con el boletín informativo eBiz de la ciudad! Esta publicación electrónica proporciona información útil sobre la comunidad comercial de Fremont. Además de leer sobre nuestros sectores de biotecnología, tecnología y minoristas, existe una variedad de otros recursos disponibles para ayudar a que su negocio crezca. Suscríbese de manera gratuita en www.fremont.gov/eBiz.

Política de preferencia para compras de negocios locales

La ciudad quiere brindar apoyo a los negocios locales y les proporciona una preferencia del 5% a firmas de Fremont que respondan a las propuestas de ofertas de la ciudad. Regístrese para ser un proveedor con la ciudad comunicándose con la Oficina de Servicios de Compras (Purchasing Services Office) al (510) 494-4620 o visite www.fremont.gov/VendorGuideandForms.

Cuentas de Desarrollo Individual

Junto con el Programa de Acción Comunitario Asociado, el Centro de Recursos Familiares (Family Resource Center, FRC) de la ciudad proporciona orientaciones sobre las Cuentas de Desarrollo Individual. Las Cuentas de Desarrollo Individual (Individual Development Accounts, IDA) son cuentas de ahorros que pueden utilizarse solamente para capitalizar un negocio pequeño, comprar una primera vivienda o para gastos de capacitación laboral o educacional. Las cuentas se establecen en instituciones financieras locales. Las contribuciones realizadas por participantes de bajos ingresos se igualan utilizando fuentes públicas y privadas. Todos los participantes reciben capacitación económica que incluye talleres sobre administración del dinero. Para obtener más información, comuníquese con el Centro de Recursos Familiares (Family Resource Center) al (510) 574-2020.

Programa de Asistencia Voluntaria para el Impuesto a las Ganancias (Volunteer Income Tax Assistance, VITA)

Patrocinado por el Servicio de Impuestos Internos (Internal Revenue Service, IRS), los voluntarios de VITA proporcionan servicios de preparación de impuestos de manera gratuita para familias con un ingreso anual inferior a \$45,000. El programa comienza en febrero y continúa hasta el 15 de abril. Para obtener más información, comuníquese con el Coordinador de VITA al (510) 574-2020.

Indicación útil: ¿Necesita que lo orienten?

SCORE “Counselors to America’s Small Business” (Asesores de pequeñas empresas de Estados Unidos) es una asociación de propietarios comerciales y ejecutivos jubilados y que están activos laboralmente quienes se ofrecen como asesores comerciales para proporcionar tutoría y asesoramiento confidencial de manera gratuita. Visite www.eastbayscore.org o llame a la Cámara de Comercio (Chamber of Commerce) de Fremont al (510) 795-2244 para programar una cita con un asesor local.